

DUALphone™



No PC required Save money Wireless freedom Internet- and ordinary phone in one Superior sound quality Software upgradeable via handset Speaker phone Intuitive colour display

Main features

- Stand-alone Cordless Phone for Skype and ordinary telephone in one
- No need for a PC – just connect the DUALphone base station directly to your broadband router or modem
- Intuitive Skype graphical user interface
- Cordless telephone using DECT – Digital Enhanced Cordless Telecommunications
- Free Internet telephony via Skype to other Skype users
- SkypeOut™ to or SkypeIn™ from any telephone number
- Ordinary telephony via your landline operator – Public Switched Telephone Network (PSTN)
- Supports most voice Skype features from Handset

Requirements for full functionality

- Broadband Internet connection with Ethernet (cable, DSL, etc.)
- Landline operator subscription (PSTN, VoIP, VoDSL etc.)

Technical characteristics

- Range: Indoor up to 50 meters. Outdoor up to 300 meters
- Talk time: more than 10 hours
- Standby time: up to 100 hours
- Colour display with graphical user interface
- High-quality speaker phone
- Power on/off key
- AC adapter (110V-240V - 50/60Hz)
- Rechargeable AAA Ni-MH batteries
- Backlit display
- 10 polyphonic ring tones
- Headset jack
- New message light indicator on handset (Skype Voice Mail, Missed Call, Message Waiting)

Indicator on base station

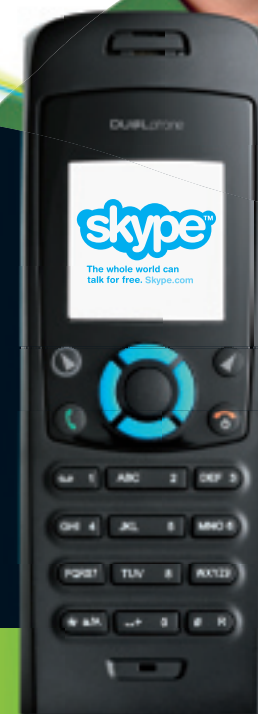
- Power, network

Ports on base station

- WAN (Ethernet -10/100 Base-T, RJ-45)
- PSTN (RJ-11)

P/N 60081107, v. 1.0 (106211/MW)

HANTZ + PARTNER
The Upgrade Company! www.hantz.com



www.hantzundpartner.com/dualphone

DUALphone™
3088
Taking internet telephony a step further

Make
Skype™
calls without
a computer.



**CALL
FOR FREE**

**PLUG
& DIAL**

OTHER PRODUCTS

WIRELESS
PHONE Jack™

Add a telephone jack
wherever you need one

- Eliminates long telephone wires
- 1 minute plug and play
- Works with: corded and cordless phones, VoIP Adapters, Fax machines, PC modems and Satellite set top boxes



DUALphone™
3058

Skype Internet- and
ordinary phone in one

- Skype certified
- Colour display
- Superior sound quality
- PC required



HANTZ + PARTNER
The Upgrade Company! www.hantz.com

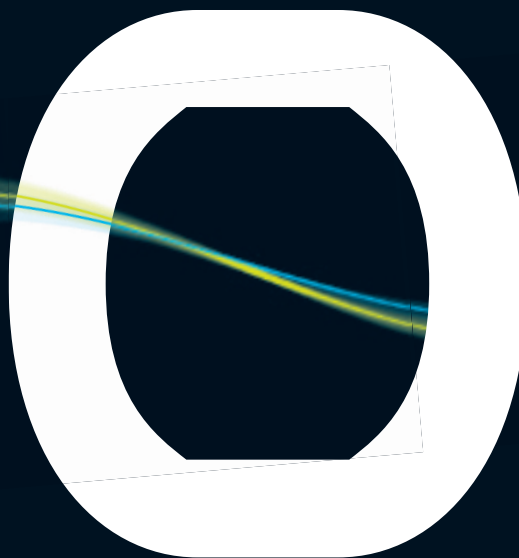
Deutschland: Tel.: 0761 / 59 21 00
Fax: 0761 / 58 52 28

Schweiz: Tel.: 061 / 27 311 - 31
Fax: 061 / 27 311 - 39

Österreich: Tel.: 01 / 58 55 430
Fax: 01 / 58 55 460



Ciao



Hello



English FEATURES

1. Call free of charge worldwide via Skype to other Skype users. Other calls follow low-cost SkypeOut rates
2. No need for PC - Just insert the DUALphone directly to the LAN interface on your broadband router
3. Wireless Freedom up to 300 metres away via DECT
4. 2-in-1 telephone - Internet telephone and standard telephone in one

Italiano FUNZIONI

1. Chiamata senza addebito in tutto il mondo via Skype con gli altri utenti Skype. Le altre chiamate seguono le tariffe a basso costo di SkypeOut
2. Non necessita di PC - basta inserire il DUALphone direttamente nell'interfaccia LAN del router a banda larga
3. Portata fino a 300 metri mediante tecnologia DECT
4. Telefono 2-in-1 - telefonia internet e telefonia standard in una sola unità

Português FUNCIONALIDADES

1. Faça chamadas grátis para todo o mundo via Skype para outros utilizadores Skype. As outras são cobradas conforme as taxas SkypeOut de baixo custo
2. Não é necessário um computador - Basta inserir o DUALphone directamente na interface LAN no seu encaminhador de banda larga
3. Liberdade sem fios até 300 metros de distância via tecnologia DECT
4. Telefone 2 em 1 - Telefone da Internet e telefone normal num só

Polski FUNKCJE

1. Używaj Skype, aby dzwonić za darmo do innych użytkowników tej usługi na całym świecie. Inne połączenia są dostępne według niskich taryf SkypeOut
2. Komputer PC nie jest potrzebny - wystarczy podłączyć bramkę DUALphone bezpośrednio do routera szerokopasmowego
3. Zasięg bezprzewodowy do 300 metrów za pośrednictwem DECT
4. Telefon „2 w 1” - telefon internetowy i standardowy

Español FUNCIONES

1. Llamadas gratuitas a todo el mundo: Skype a otros usuarios de Skype Otras llamadas tienen precios SkypeOut reducidos
2. No se necesita un PC - simplemente, conecte el gateway DUALphone directamente a la interfaz LAN de su router de banda ancha
3. Libertad sin cables hasta una distancia de 300 metros via DECT
4. Teléfono 2 en 1 - Teléfono para Internet y teléfono estándar en un solo aparato

Nederlands EIGENSCHAPPEN

1. Telefoon gratis en wereldwijd via Skype naar andere Skypegebruikers. Andere gesprekken verlopen aan lage SkypeOut-tarieven
2. Geen pc nodig - Verbind de DUALphone direct aan de LAN-interface op uw breedbandrouter
3. Draadloze verbinding tot op 300 meter via DECT
4. 2-in-1 telefoon - internettelefoon en standaardtelefoon in een

Suomi OMINAISUUDET

1. Soita Skypen kautta ilmaiseksi muille Skype-käyttäjille kaikkialla maailmassa. Muiden puheluiden hinnat ovat edullisten SkypeOut-hintojen mukaiset
2. Tietokonetta ei tarvita - kytke DUALphone suoraan laajakaistareitittimesi LAN-liitäntään
3. Jopa 300 metriä langatonta liikkumavaraa DECT:n kautta
4. 2-in-1-puhelin - Internet-puhelin ja tavallinen puhelin yhdessä laitteessa

Dansk / Norsk FUNKTIONER

1. Gratis opkald via Skype til Skype brugere/brukere over hele verden. Øvrige opkald/andre samtaler til meget billige/lave SkypeOut takster/priser
2. PC ikke nødvendig - DUALphone tilkobles LAN-interface/lokal netværket på bredbåndsrouteren
3. 300 meters trådløs frihed via DECT
4. 2-i-1-telefon - internettelefon og almindelig/standard telefon i samme enhed

РУССКИЙ характеристики

1. Посредством программы Skype можно бесплатно связываться с другими пользователями Skype во всем мире. Другие вызовы осуществляются по невысоким тарифам функции SkypeOut
2. Не требуется наличие ПК - можно напрямую подсоединять телефонную трубку DUALphone к сетевому интерфейсу широкополосного маршрутизатора
3. Зона действия беспроводной сети - до 300 метров в стандарте DECT
4. Телефон "два в одном" - телефон для сети Интернет и обычный телефон в одном устройстве

Svenska FUNKTIONER

1. Ring kostnadsfritt över hela världen via Skype till andra Skype-användare. Övriga samtal sker till låga SkypeOut-taxor
2. Dator behövs inte - det är bara att ansluta DUALphone direkt till bredbandsrouters LAN-gränssnitt
3. Trådlös frihet med upp till 300 meters räckvidd via DECT
4. 2-i-1-telefon - Internettelefon och vanlig telefon i ett

Deutsch EIGENSCHAFTEN

1. Weltweit gebührenfrei über Skype mit anderen Skype-Benutzern telefonieren. Andere Anrufe zu kostengünstigen SkypeOut-Gebühren
2. Kein PC erforderlich - einfach das DUALphone direkt an die LAN-Schnittstelle Ihres Breitbandrouters anschließen
3. Kabellose Freiheit bis zu 300 Metern dank DECT
4. 2-in-1-Telefon - Internet- und Festnetztelefon in einem Gerät

Français CARACTÉRISTIQUES

1. Appels Skype gratuits dans le monde entier avec d'autres utilisateurs Skype. Tarif bon marché SkypeOut appliqué aux autres appels
2. Aucun ordinateur requis : il suffit d'insérer DUALphone directement sur l'interface LAN de votre routeur à bande large
3. Portée : jusqu'à 300 mètres via DECT
4. Téléphone 2-en-1 : téléphone Internet et téléphone standard en un